



**FP Poschner GmbH & Co KG**  
Anlagentechnik  
Tel. 03382-52420-0  
Fax. 03382-52420-4  
A 8280 Fürstenfeld Grazerstrasse 9



METERING SCREWS  
*NACHLAUF - REGELSCHNECKEN*  
VIS POUR DOSAGE FIN  
*SPILLATORE*  
**SPL**



High capacity screw feeders (big diameter or high speed) are used in industrial plants to reduce as much as possible the dosing time.

As consequence there is a loss in accuracy. This problem is solved with a small and precise screw feeder situated under the outlet of the big screw feeder. The so-called SPL (metering screw) completes the last phase of the batching called fine dosing.

Von Doserschnecken in Verwege- und Mischanlagen aller Art werden immer häufiger Durchsatzleistungen verlangt um die Befülldauer der nachgeschalteten Auffanggefäße so weit wie möglich zu reduzieren. Dabei muß allerdings eine mit dem Durchmesser der Schnecke wachsende Verringerung der Dosegenauigkeit in Kauf genommen werden. Durch den Anbau einer SPL-Nachauf-Regelschnecke an der Unterseite der Hauptschnecke im Bereich vor dem Auslauf wird dieses Problem gelöst. Durch einen Durchbruch in der Hauptschnecke gelangt ein Teil des Coserguts in die kleinere, mit einem separaten Antrieb ausgestattete Nachauf-Regelschnecke, die auch nach Abschalten der Hauptschnecke Material im Feintoleranzbereich bis zum Erreichen des Sollwerts

Dans toutes les installations de dosage il est généralement fait usage de vis d'Archimède à grand débit afin de réduire le temps de chargement des bacs. Néanmoins, cela implique une perte de précision du dosage. Le plus fréquemment, les vis de grandes dimensions et vitesse élevée ne permettent pas un dosage dont la précision serait acceptable. Pour résoudre ce problème WAM propose l'emploi d'une deuxième vis rattachée à la vis principale. Cette vis plus petite, appelée vis doseuse SPL, a pour fonction d'obtenir une précision élevée en fin de phase de chargement.

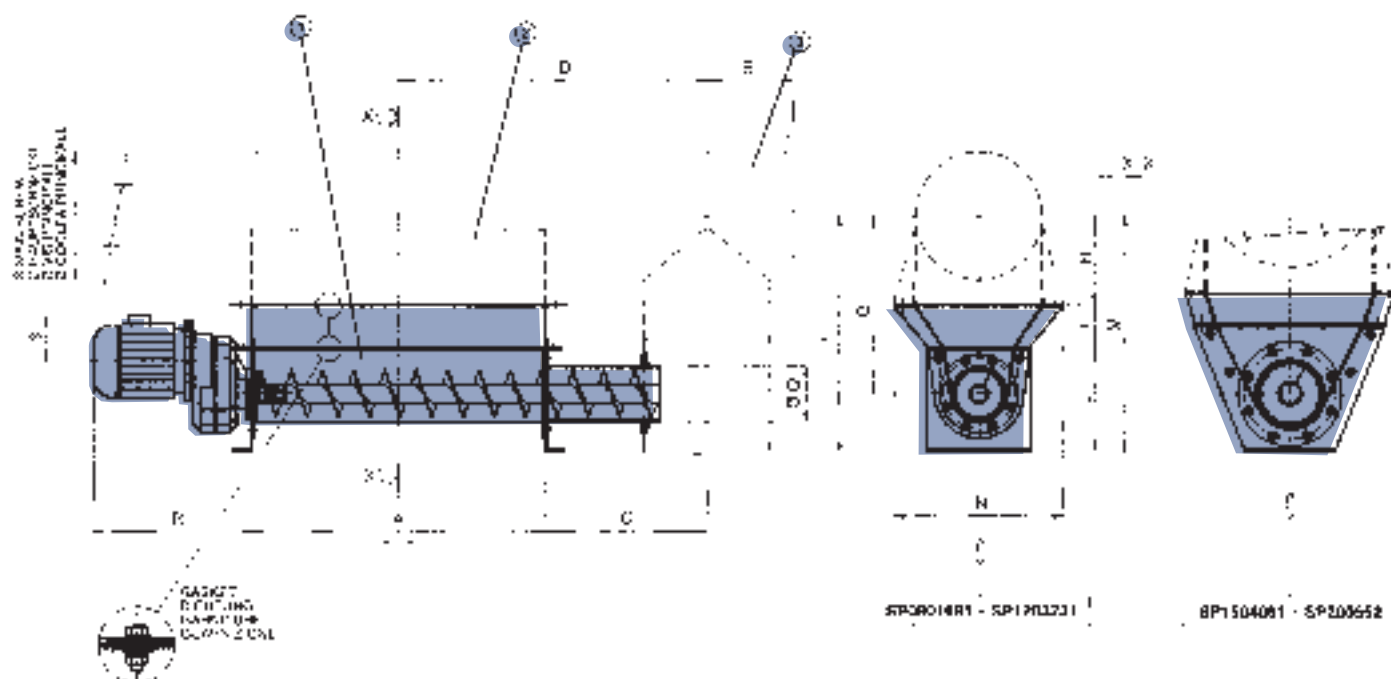
In tutti gli impianti di dosaggio si cerca di utilizzare coclee con notevoli molte elevate al fine di ridurre il tempo necessario per la fase di carico. Questo comporta normalmente una perdita di precisione nel dosaggio poiché si tratta normalmente di coclee di notevoli dimensioni e di elevata velocità. Per risolvere questo problema, WAM propone l'uso di una seconda coclea principale raccordata alla coclea superiore da una coclea. Questa coclea più piccola chiamata coclea spillante, sigla SPL, ha la funzione di condurre la fase di carico ottenendo una elevata precisione.

## TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN DONNEES TECHNIQUES DATI TECNICI

TYPE	Metering screw Nachlauf - Regelschnecke Vis dosage fin Spillatore Ø (mm)	Main Screw Hauptschnecke Vis principale Coclea principale Ø (mm)	kW	Hopper volume Trichtervolumen Volume trémie Volume tanaglia (dm <sup>3</sup> )	Metering time Dosierzeit Tempo di dosaggio (sec) *	Q (dm <sup>3</sup> /min)
S P L 0 9 0 1 6 8 1	30	168	0,55	22	8	45
S P L 0 9 0 1 9 3 1	90	195	0,85	24	7	90
S P L 1 0 0 2 1 9 1	100	219	0,55	56	9	120
S P L 1 0 0 2 7 3 1	100	273	0,55	62	10	120
S P L 1 2 0 3 2 3 1	120	320	1,1	80	9	225
S P L 1 5 0 4 0 6 1	150	400	1,5	121	10	443
S P L 1 5 0 4 5 7 1	150	457	1,5	171	15	443
S P L 2 0 0 5 5 8 1	200	558	3	265	10	1140

(\*) See also "Use and Maintenance manual".  
Siehe auch Bedienungs- und Wartungsanleitung.  
Voir aussi "Mode d'emploi et entretien".  
Vedere anche "Usa e Manutenzione".

# SPL



1 Metering screw  
Nachlauf - Regelschnecke  
Vis dosage lin  
Spilatore

2 Connection between main screw and metering screw (SPX)  
Verbindungsschicht zwischen Haupt- und Nachlauf - Regelschnecke (SPX)  
Raccord entre vis principale e vis de dosage fin  
Bocca di raccordo con co-spiratore (SPX)

3 Main screw  
Hauptschnecke  
Vis principale  
Coda principale

TYPE	A	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	Q	R	S
SPL 09001881	300	300	535	140	450	235	130	50	260	440	261	114	406	118
SPL 09001931	300	350	605	150	500	325	130	80	260	470	261	114	406	118
SPL 10002181	1000	365	365	160	500	325	135	45	260	470	311	114	406	118
SPL 10002731	750	365	770	180	550	400	135	30	260	545	361	114	406	118
SPL 12003231	750	415	730	220	600	450	225	110	290	595	433	139	406	118
SPL 15004081	750	455	830	290	750	530	235	10	320	695	483	168	446	118
SPL 15004571	1000	480	980	340	750	530	295	80	320	695	503	168	446	118
SPL 20005581	1500	525	1275	330	950	625	350	75	395	810	653	219	478	142

Dimensione in mm

## OPERATION

Rotary screws start up. A short time before the requested weight is reached, the big screw stops (e.g. by proximity switch). The end of the batch is given by SPL. The time depends on the specific condition of the application (inclination of the screw, leaner type of product, ...). Take care: quoted approximate values of the real timing, but it has to be set when commissioning the plant.

## MAINTENANCE

The metering screw SPL is really a screw feeder. For this reason, it is possible to use, also for SPL, the maintenance tools of standard screw feeders.

## BEDIENUNG

Die Hauptschnecke wird durch einen Näherungsschalter kurz vor dem Erreichen des vorgegebenen Gewichts abgeschaltet. Die SPL - Nachlauf - Regelschnecke, die während der Funktion Hauptschnecke, mitläuft, beendet die in der Schnecke verbliebene Restmenge ein, wobei die Dosierzeit für die Restmenge von den Einsatzbedingungen abhängt. Die genaue Tarierung ist Aufgabe des Anlagenbauers.

## WARTUNG

Die es sich bei SPL - Nachlauf - Regelschnecken im Aufbau um herkömmliche Schnecken handelt, gelten die Wartungsanleitungen für Standard - Schnecken.

## UTILISATION

La vis principale sera arrêtée quelques instants avant la limite de poids à atteindre. La vis doseuse SPL, fonctionnant tout le temps du changement, permettra d'affiner la pesée. Le temps de dosage final dépend des conditions d'utilisation (inclinaison de la vis, état du produit, stock, ...). Dans la table ci-dessous, quelques valeurs d'exemples, toutefois, l'installateur devra effectuer sur site le réglage correct.

## ENTRETIEN

Le produit étant fondamentalement une vis, nous vous invitons à consulter le manuel d'entretien des vis d'Archimède standard.

## USO

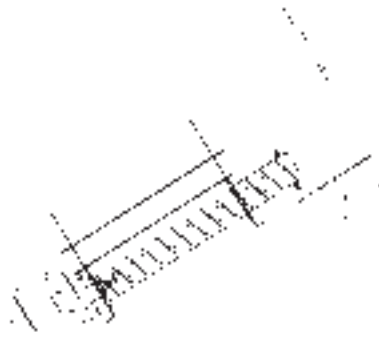
La codola principale verrà spinta, mediante un interruttore di prossimità, alcuni secondi prima del raggiungimento del peso finale. Lo spiratore SPL, quale ama funzionare durante tutto il tempo di dosaggio, provvederà ad affinare la pesatura. Il tempo di dosaggio finale dipende dalle condizioni di impiego (inclinazione della codola, stato del materiale stockato, ecc.). In tabella ci sono riportati valori indicativi, sarà tuttavia compito dell'installatore eseguire la corretta taratura.

## MANUTENZIONE

Lo spiratore SPL è fondamentalmente una codola; quindi per la manutenzione è da ritenersi vale il manuale di manutenzione delle codole W&M.

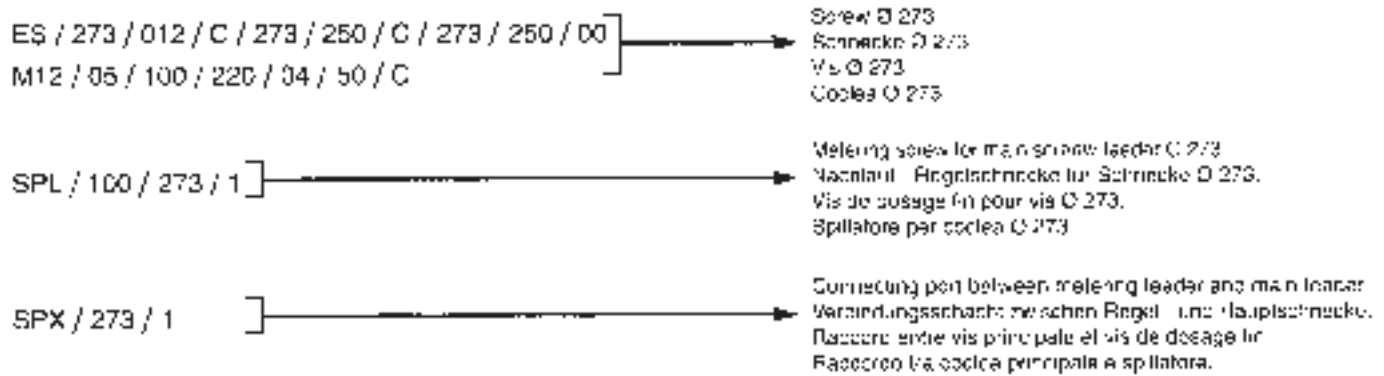
## ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESSOIRES - ACCESSORI

- Outlet elbow joint (contact our sales office).
- Gekrüpter Aus austauschen (an uns unserer Verkaufsbüros kontaktieren).
- Haccard de sortie incliné (pour s'adresser à notre Bureau de Vente).
- Tronchetto di scarico sgonfiato (consultare ns. Ufficio Vendite).



## EXAMPLE OF ORDERING - BESTELLBEISPIEL - EXEMPLE DE COMMANDE - ESEMPIO DI ORDINAZIONE

- Ordering a mixing screw to be installed on HS - screw feeder with connecting part type SPX
- Bestellung einer Nachlauf - Regelschnecke für ES - Schnecke mit SPX - Verbindungsgascht
- Commande d'une vis de dosage lin pour vis ES avec raccord SPX
- Ordinazione di scillatore su coclea HS con bocca di raccordo SPX



FURTHER PRODUCTS  
WEITERE PRODUKTE  
AUTRE PRODUCTION  
ALTRA PRODUZIONE



N.B.: Rights reserved to modify technical specifications.  
 N.B.: Angaben ohne Gewähr. Änderungen können ohne Vorankündigung vorgenommen werden.  
 N.B.: Toutes données portées dans le présent catalogue n'engagent pas le fabricant. Elles peuvent être modifiées à tout moment.  
 N.B.: Tutti i dati riportati nel presente catalogo non sono impegnativi e possono subire variazioni in qualsiasi momento.

